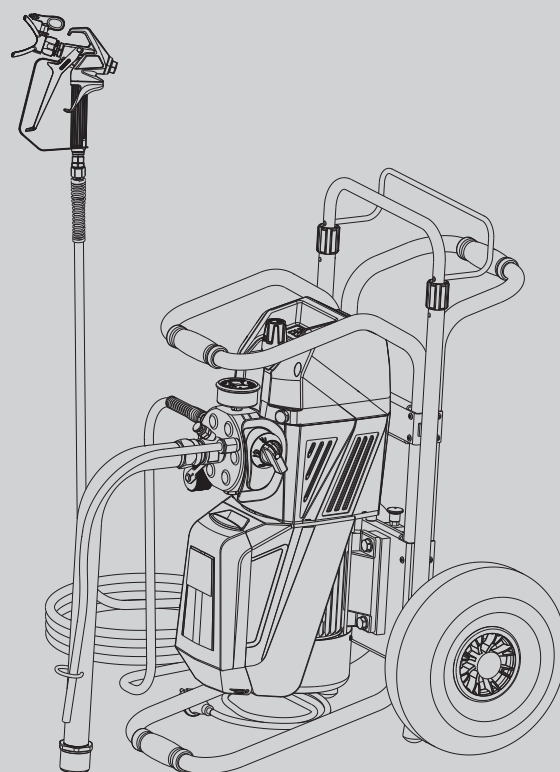
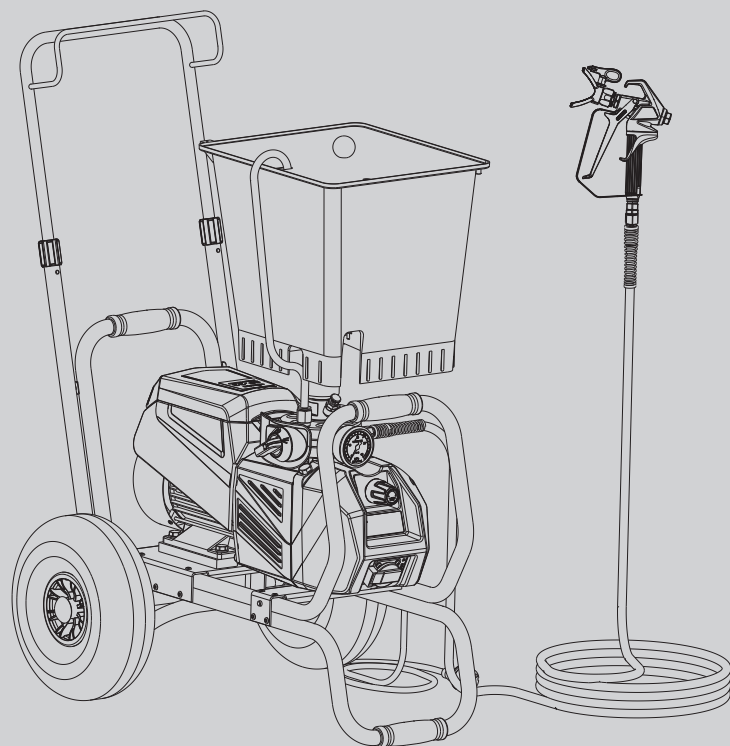




SUPER FINISH 33 PLUS



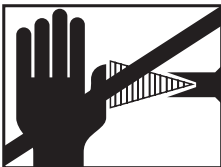
- E -	Manual de instrucciones	1
- NL -	Gebruikshandleiding	37
- DK -	Driftsvejledning	73
- S -	Bruksanvisning	109

Oversættelse af den originale driftsvejledning

Advarsel!

Pas på, fare for personskade ved injektion!

Airless-apparater udvikler ekstremt høje sprøjtetryk.

	  Advarsel
1	Lad aldrig fingre, hænder eller andre legemsdele komme i kontakt med sprøjtestrålen! Ret aldrig sprøjtepistolen mod dig selv, andre personer eller dyr. Benyt aldrig sprøjtepistolen uden sprøjtestråle-berøringsbeskyttelse. Behandl ikke en sprøjtelæsion som et harmløst snitsår. Kontakt straks en læge for hurtigt at komme under kyndig behandling i tilfælde af hudskader forårsaget af maling/lak eller opløsningsmiddel. Oplys lægen om den anvendte maling/lak eller det anvendte opløsningsmiddel.
2	Før hver ibrugtagning skal nedenstående punkter følges iht. driftsvejledningen: 1. Defekte apparater må ikke tages i brug. 2. WAGNER-sprøjtepistolen skal sikres med en sikringsarm på aftræksbøjlen. 3. Sørg for jordforbindelse. 4. Kontrollér maks. tilladt driftstryk for højtryksslange og sprøjtepistol. 5. Kontrollér, at alle forbindelsesdele er tætte.
3	Anvisninger om regelmæssig rengøring og vedligeholdelse af apparatet skal følges nøje. Overhold følgende regler før ethvert arbejde med enheden og før enhver pause: 1. Udlign trykket i sprøjtepistolen og højtryksslangen. 2. WAGNER-sprøjtepistolen skal sikres med en sikringsarm på aftræksbøjlen. 3. Sluk for apparatet.

Tænk altid på sikkerheden!

Indholdsfortegnelse

1	SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR AIRLESS-SPRØJTNING	75	4.4	Tilslutning til elnettet	82
1.1	Flammepunkt	75	4.5	Stikdåsen på apparatet	83
1.2	Eksplodingsbeskyttelse	75	4.6	Ved første ibrugtagning	
1.3	Eksplodings- og brandfare ved sprøjtning som følge af antændelseskilder	75		Rengøring for konserveringsmiddel	83
1.4	Fare for personskade ved sprøjtestrålen	75	4.7	Udluft apparatet (hydrauliksystem), hvis der ikke høres støj fra indgangsventilen	83
1.5	Sikring af sprøjtepistolen mod utilsigtet aktivering	75	4.8	Idrifttagning af apparatet med coatingmateriale	83
1.6	Tilbageslag fra sprøjtepistolen	75	5	SPRØJTETEKNIK	84
1.7	Åndedrætsværn til beskyttelse mod opløsningsmiddeldampe	75	6	HÅNTERING AF HØJTRYKSSLANGEN	84
1.8	Forebyggelse af erhvervsbetingede sygdomme	75	7	OPHOLD I ARBEJDET	84
1.9	Maks. driftstryk	76	8	RENGØRING AF APPARATET	85
1.10	Højtryksslange	76	8.1	Udvendig rengøring af apparatet	86
1.11	Elektrostatisk opladning (gnist- eller flammedannelse)	76	8.2	Indsugningsfilter	86
1.12	Brug af apparatet på byggepladser og i værksteder	76	8.3	Højtryksfilter (tilbehør)	86
1.13	Belastning af stikdåsen ved apparatet	76	8.4	Rengøring af airless-sprøjtepistol	87
1.14	Ventilation ved indendørs sprøjtearbejde	76	9	VEDLIGEHOLDELSE	87
1.15	Udsugningsanordninger	76	9.1	Generel vedligeholdelse	87
1.16	Jording af sprøjteemnet	76	9.2	Højtryksslange	87
1.17	Rengøring af apparatet med opløsningsmiddel	76	10	REPARATIONER PÅ APPARATET	88
1.18	Rengøring af apparatet	76	10.1	Indgangsventiltrykknap	88
1.19	Arbejde på eller reparation af det elektriske udstyr	76	10.2	Indgangsventil	88
1.20	Arbejde på elektriske komponenter	76	10.3	Udgangsventil	89
1.21	Opstilling på ujævnt underlag	77	10.4	Trykreguleringsventil	89
2	OVERSIGT OVER ANVENDELSER	77	10.5	Udskiftning af apparatets tilslutningsledning	90
2.1	Anvendelsesområder	77	10.6	Typiske sliddele	90
2.2	Coatingmateriale	77	10.7	Eldiagram	91
2.2.1	Coatingmaterialer med additiver med skarpe kanter	77	10.8	Hjælp ved problemer	92
2.2.2	Tokomponent-coatingmateriale	77	11	RESERVEDELE OG TILBEHØR	94
2.2.3	Filtrering	78	11.1	Tilbehør til Super Finish 33 PLUS	94
3	BESKRIVELSE AF APPARATET	78	11.2	Reservedelsliste, Super Finish 33 PLUS	102
3.1	Airless-sprøjtning	78	11.3	Reservedelsliste, højtryksfilter (tilbehør)	104
3.2	Apparatets funktion	78	11.4	Reservedelsliste, vogn	104
3.3	Enkeltkomponenter	79	11.5	Reservedelsliste, indsugningssystem	105
3.4	Transport	79	11.6	Reservedelsliste, overbeholder (5 liter)	106
3.5	Vognombygning	80	11.7	Reservedelsliste, overbeholder (20 liter)	106
3.6	Værktøjskasse	81		Kontrol af apparatet	107
3.7	Tekniske data	81		Vigtig information vedrørende produktansvar	107
4	IBRUGTAGNING	82		Information om bortskaffelse	107
4.1	Apparat med indsugningssystem	82		Garantierklæring	107
4.2	Apparat med overbeholder	82		CE-overensstemmelseserklæring	108
4.3	Højtryksslange og sprøjtepistol	82		Europa – servicenetværk	148

1 SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR AIRLESS-SPRØJTNING

De lokale sikkerhedsbestemmelser skal følges. Sikkerhedstekniske krav til airless-sprøjtning er bl.a. reguleret i:

- a) Europæisk standard "Forstøvnings- og sprøjteudstyr for coatingmaterialer – Sikkerhedskrav" (EN 1953).

Sikker omgang med airless-sprøjteapparater kræver, at følgende sikkerhedsforskrifter overholdes.

1.1 FLAMMEPUNKT

 Advarsel	Sprøjt kun med coatingmaterialer med et flammepunkt større eller lig med 21 °C. Flammepunktet er den laveste temperatur, ved hvilken der dannes dampe af coatingmaterialet. Disse dampe er tilstrækkelige til at danne en antændelig forbindelse med den luft, der ligger over coatingmaterialet.
--	---

1.2 EKSPLOSIONSBESKYTTELSE

 Advarsel	Benyt ikke apparatet på driftssteder, der er omfattet af eksplosionsbeskyttelsesdirektivet. Apparatet er ikke i en eksplosionsbeskyttet udførelse. Anvend ikke apparatet i eksplosionsfarlige områder (zone 0, 1 og 2). Eksplosionsfarlige områder er f.eks. opbevaringsstedet for lak og de umiddelbare omgivelser omkring den genstand, der sprøjtelakeres. Opstil apparatet mindst 3 m fra den genstand, der skal sprøjtelakeres.
--	--

1.3 EKSPLOSIONS- OG BRANDFARE VED SPRØJTNING SOM FØLGE AF ANTÆNDELSESKILDER

 Advarsel	Der må ikke være antændelseskilder i omgivelserne som f.eks. åben ild, cigaretter, cigarer og piber, gnister, glødetråde, varme overflader osv.
--	--

1.4 FARE FOR PERSONSKADE VED SPRØJTESTRÅLEN

 Advarsel 	Pas på, fare for personskade ved injektion! Ret aldrig sprøjtepistolen mod dig selv, andre personer og dyr. Benyt aldrig sprøjtepistolen uden sprøjtestråleberøringsbeskyttelse. Sprøjtestrålen må ikke ramme nogen del af kroppen. De høje sprøjtetryk ved airless-sprøjteapparater kan forårsage meget farlige læsioner. Ved kontakt med sprøjtestrålen kan der injiceres coatingmateriale ind i huden. Behandl ikke en sprøjtelæsion som et harmløst snitsår. Kontakt straks en læge for hurtigt at komme under kyndig behandling i tilfælde af hudskader forårsaget af maling/lak eller opløsningsmiddel. Oplys lægen om den anvendte maling/lak eller det anvendte opløsningsmiddel.
--	---

1.5 SIKRING AF SPRØJTEPISTOLEN MOD UTILSIGTET AKTIVERING

Sørg altid for at sikre sprøjtepistolen ved montering eller afmontering af dysen eller ved en afbrydelse i arbejdet.

1.6 TILBAGESLAG FRA SPRØJTEPISTOLEN

 Advarsel	Ved et højt driftstryk udløses en tilbageslagskraft på op til 15 N, når aftræksbøjlen aktiveres. Hvis du ikke er forberedt på det, kan hånden blive slået tilbage, eller du risikerer at miste balancen. Dette kan medføre personskade.
--	---

1.7 ÅNEDRÆTSVÆRN TIL BESKYTTELSE MOD OPLØSNINGSMIDDELDAMPE

Benyt åndedrætsværn ved sprøjtearbejde. Brugeren skal have stillet et åndedrætsværn til rådighed.

1.8 FOREBYGGELSE AF ERHVERVSBETINGEDE SYGDOMME

Til beskyttelse af huden er beskyttelsesbeklædning, handsker og eventuelt hudbeskyttelsescreme nødvendigt. Følg producentens forskrifter om coatingmaterialer, opløsningsmidler og rengøringsmidler ved klargøring, forarbejdning og rengøring af apparatet.

1.9 MAKS. DRIFTSTRYK

Det maks. tilladte driftstryk for sprøjtepistolen, sprøjtepistoltilbehøret, det øvrige tilbehør og højtryksslangen må ikke ligge under det maksimale driftstryk på 25 MPa (250 bar), der er angivet på apparatet.

1.10 HØJTRYKSSLANGE

 Advarsel	Pas på, fare for personskade ved injektion! Der kan opstå utætheder i højtryksslangen som følge af slid, kinkning og uhensigtsmæssig anvendelse. Gennem en utæthed kan der sprøjtes væske ind i huden.
---	---

- Kontroller højtryksslangen hver gang inden brugen.
- Udskift straks en beskadiget højtryksslange.
- Reparer aldrig selv en defekt højtryksslange!
- Undgå kraftig bøjning eller skarpe knæk, mindste bøjningsradius er ca. 20 cm.
- **Kør ikke** over højtryksslangen, og beskyt den mod skarpe genstande og kanter.
- Træk aldrig i højtryksslangen for at flytte apparatet.
- Sno ikke højtryksslangen.
- Læg ikke højtryksslangen i opløsningsmiddel. Tør kun ydersiden med en våd klud.
- Læg højtryksslangen sådan, at ingen kan falde over den.

 i	Af hensyn til funktion, sikkerhed og levetid anbefales det udelukkende at bruge originale WAGNER-højtryksslangere.
---	---

1.11 ELEKTROSTATISK OPLADNING (GNIST- ELLER FLAMMEDANNELSE)

 Advarsel	Coatingmaterialets strømningshastighed under sprøjtning kan under visse omstændigheder medføre opladning med statisk elektricitet. Ved afladning kan der opstå gnister eller flammer. Derfor er det nødvendigt, at apparatet altid har jordforbindelse via den elektriske installation. Forbindelsen skal etableres via en korrekt jordet stikkontakt.
---	---

Statisk elektrisk opladning af sprøjtepistol og højtryksslange aflades via højtryksslangen. Derfor skal den elektriske modstand mellem højtryksslangens tilslutninger være mindre end eller lig med 1 megaohm.

1.12 BRUG AF APPARATET PÅ BYGGEPLADSER OG I VÆRKSTEDER

Tilslutning til elnettet må kun ske gennem et særligt forsyningspunkt med en fejlstrømsanordning med INF = 30 mA. En efterkoblet effektafbryder (sikring) med 16 A (B eller C karakteristik) er påkrævet.

1.13 BELASTNING AF STIKDÅSEN VED APPARATET

Stikdåsen må ikke belastes med mere end 1200 watt. En tilsluttet kabeltromle skal rulles helt ud.

1.14 VENTILATION VED INDENDØRS SPRØJTEARBEJDE

Der skal være tilstrækkelig ventilation til at lede opløsningsmiddeldampene væk.

1.15 UDSUGNINGSANORDNINGER

Apparatets bruger skal selv sørge for at etablere disse iht. lokale forskrifter.

1.16 JORDING AF SPRØJTEEMNET

Sprøjteemnet, der skal bearbejdes, skal have en jordforbindelse (mure og vægge har som regel en naturlig jordforbindelse).

1.17 RENGØRING AF APPARATET MED OPLØSNINGSMIDDEL

 Advarsel	Ved rengøring af apparatet med opløsningsmiddel må der ikke sprøjtes eller pumpes i en beholder med en lille åbning (spunshul). Fare for dannelse af en eksplosiv gas/luftblanding. Beholderen skal være jordet. Brug kun en jordforbundet metalbeholder.
--	--

1.18 RENGØRING AF APPARATET

 Advarsel	Fare for kortslutning som følge af indtrængende vand! Sprøjt aldrig apparatet med højtryks- eller damphøjtryksrensere.
--	---

1.19 ARBEJDE PÅ ELLER REPARATION AF DET ELEKTRISKE Udstyr

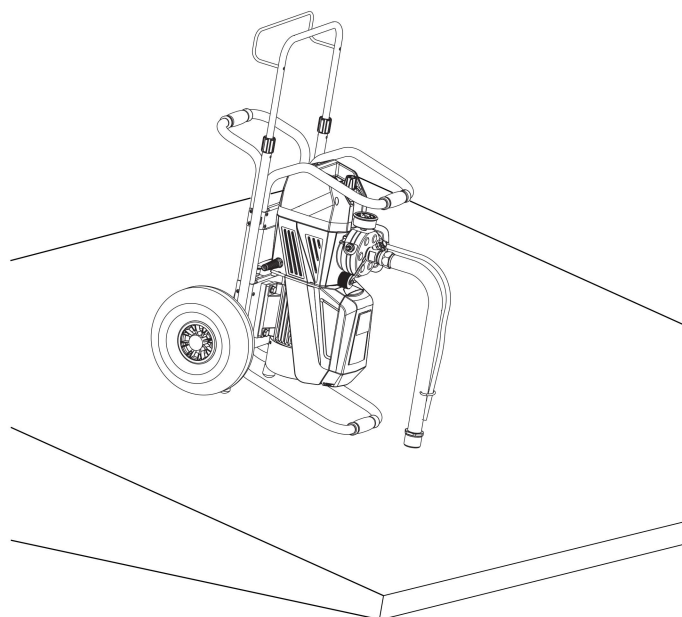
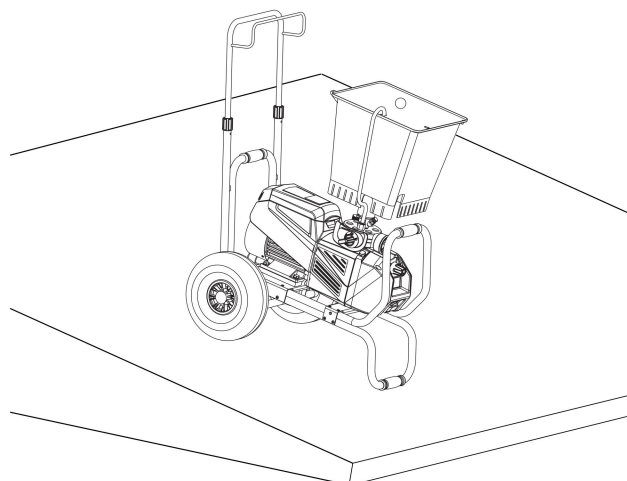
Overlad kun dette til en elektriker. Vi påtager os intet ansvar for en fagmæssigt forkert installation.

1.20 ARBEJDE PÅ ELEKTRISKE KOMPONENTER

Træk altid netstikket ud af stikkontakten før sådanne arbejdsopgaver.

1.21 OPSTILLING PÅ UJÆVNT UNDERLAG

Forsiden skal vende nedad for at undgå, at apparatet skrider. Apparatet må ikke bruges på ujævne underlag, da det kan vælte som følge af vibrationer.



2 OVERSIGT OVER ANVENDELSER

2.1 ANVENDELSESOMRÅDER

Super Finish 33 PLUS er et eldrevet apparat til luftfri (airless) forstøvning af forskellige sprøjtematerialer. Det kan også bruges til drift af de integrerede farveruller, der fås i tilbehørsprogrammet.

Super Finish 33 PLUS kan bruges i både værksteder og på byggepladser.

Super Finish 33 PLUS er konstrueret på en sådan måde, at det er muligt at påføre dispersionsmaling på små og store objekter samt korrosionsbeskyttelse og brandhæmmende materiale. På lakeringsområdet egner apparatet sig til alle normale opgaver som for eksempel:

døre, dørkarme, gelændere, træbeklædninger, hegn, radiatorer og ståldele.

Til lakeringsarbejder anbefales anvendelsen af en overbeholder.

2.2 COATINGMATERIALE

Anvendelig maling/lak

Vandfortyndelige og opløsningsmiddelholdige lakker og lakfarver, tokomponent-coatingmaterialer, dispersioner, latexfarver, facadefarver, tag- og gulvcoatingmaterialer, flamme- og korrosionsbeskyttelsesmaterialer.

Forarbejdningen af andre coatingmaterialer må kun ske på WAGNERs anvisning, da holdbarheden og apparatets sikkerhed kan blive påvirket.



Vær opmærksom på Airless-kvaliteten ved de coatingmaterialer, der skal bruges.

Apparatet er i stand til at forarbejde coatingmaterialer med en viskositet på op til 25.000 mPas. Hvis sprøjteydelsen bliver for lav ved højviskose coatingmaterialer, skal materialet fortyndes i henhold til producentens angivelser.

Omrør coatingmaterialet grundigt, før arbejdet påbegyndes.



Vigtigt! Ved omrøring af coatingmaterialet, især med motordrevet røreværk, skal du være sørg for, at der ikke dannes luftbobler. Luftbobler forstyrrer ved sprøjtning og kan endda forårsage en driftsafbrydelse.

2.2.1 COATINGMATERIALER MED ADDITIVER MED SKARPE KANTER

Disse partikler udøver en kraftigt slidende virkning på både ventiler og dyse, men også på sprøjtepipstol. Disse sliddeles levetid bliver forkortet betydeligt.

2.2.2 TOKOMPONENT-COATINGMATERIALE

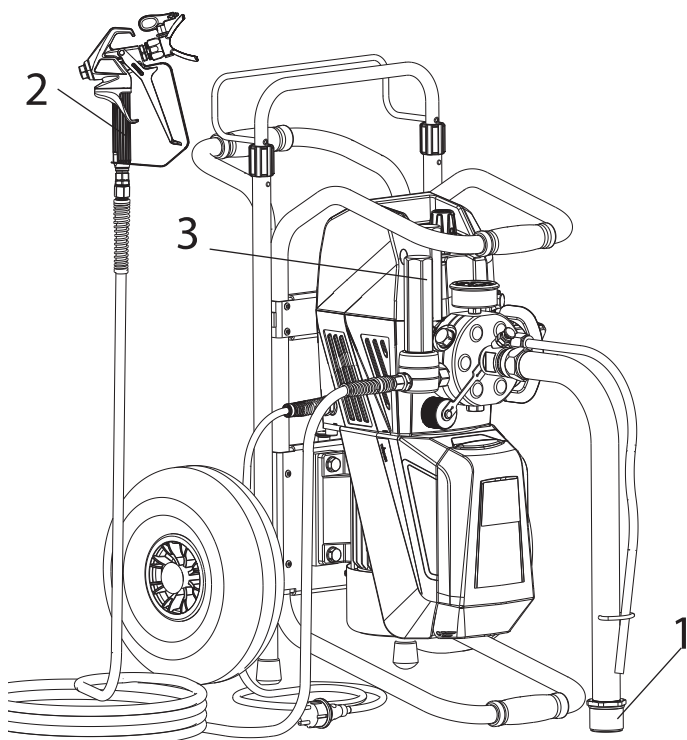
Den tilsvarende forarbejdningstid skal overholdes nøje. I løbet af denne tid skal apparatet skylles omhyggeligt og renses igennem med det tilsvarende rengøringsmiddel.

BESKRIVELSE AF APPARATET

2.2.3 FILTRERING

Tilstrækkelig filtrering er en forudsætning for problemfri drift. Derfor er apparatet udstyret med et indsugningsfilter (pos. 1) og et indstiksfilter i sprøjtepistolen (pos. 2). Det anbefales kraftigt at kontrollere disse filtre regelmæssigt for beskadigelse og tilsætning.

Et højtryksfilter (pos. 3), der fås som tilbehør, forstørrelser filterfladen og letter arbejdet med apparatet.



3 BESKRIVELSE AF APPARATET

3.1 AIRLESS-SPRØJTNING

Det primære anvendelsesområde er tykke lag af højviskøst coatingmateriale.

Ved Super Finish 33 PLUS suger en membranpumpe coatingmateriale ind og pumper det via højtryksslangen til sprøjtepistolen med Airless-dyse. Her forstøves coatingmateriale, idet det presses igennem dysekernerne med et tryk på maks. 25 MPa (250 bar). Dette højtryk sikrer en mikrofin forstøvning af coatingmateriale.

Betegnelsen AIRLESS-sprøjtning (luftfrit) skyldes, at der ikke bruges luft til forstøvningen.

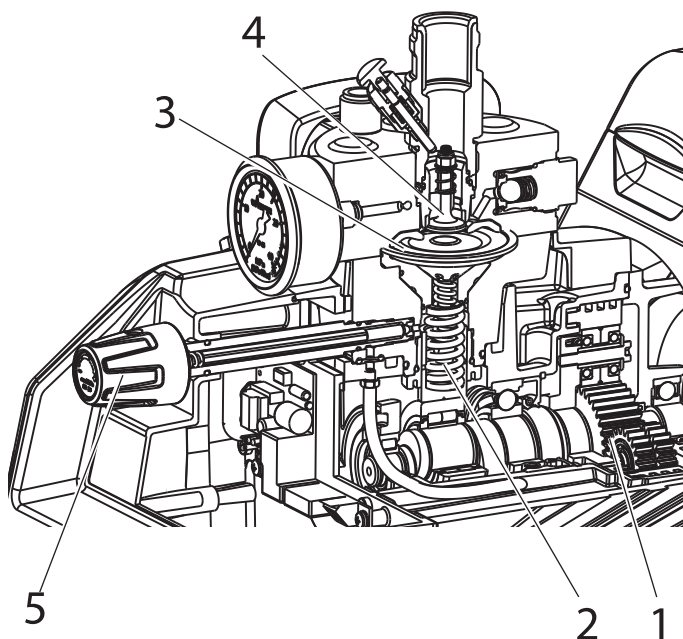
Denne form for sprøjtning har den fordel, at der ved den fineste forstøvning og alligevel støvfattige metode (afhængigt af om apparatet er indstillet korrekt) sikres en glat overflade uden bobler. Ud over dette kan også nævnes den høje arbejdhastighed og den store brugervenlighed.

3.2 APPARATETS FUNKTION

Her følger en kort forklaring af den tekniske konstruktion, så du bedre kan forstå apparatets funktion:

SF 33 PLUS er et eldrevet højtryks-farvesprøjteapparat. Elektromotoren driver hydraulikpumpen via et planetgear (1). Et stempel (2) bevæger sig op og ned og pumper således hydraulikolie under membranen (3), der derved bevæger sig. I detaljer: Ved membranens nedadgående bevægelse åbnes tallerken-indgangsventilen (4) automatisk, og der suges coatingmateriale ind. Ved membranens opadgående bevægelse fortrænges coatingmaterialet, hvorved kugle-udgangsventilen åbnes, mens indgangsventilen er lukket. Coatingmaterialet strømmer under højt tryk gennem højtryksslangen til sprøjtepistolen og forstøver, når det kommer ud af dysen.

Trykreguleringsventilen (5) begrænser det indstillede tryk i hydraulikolie kredsen og dermed også trykket i coatingmaterialet. En trykændring ved brug af den samme dyse medfører også en ændring af den forstøvede mængde maling.



3.3 ENKELTKOMPONENTER

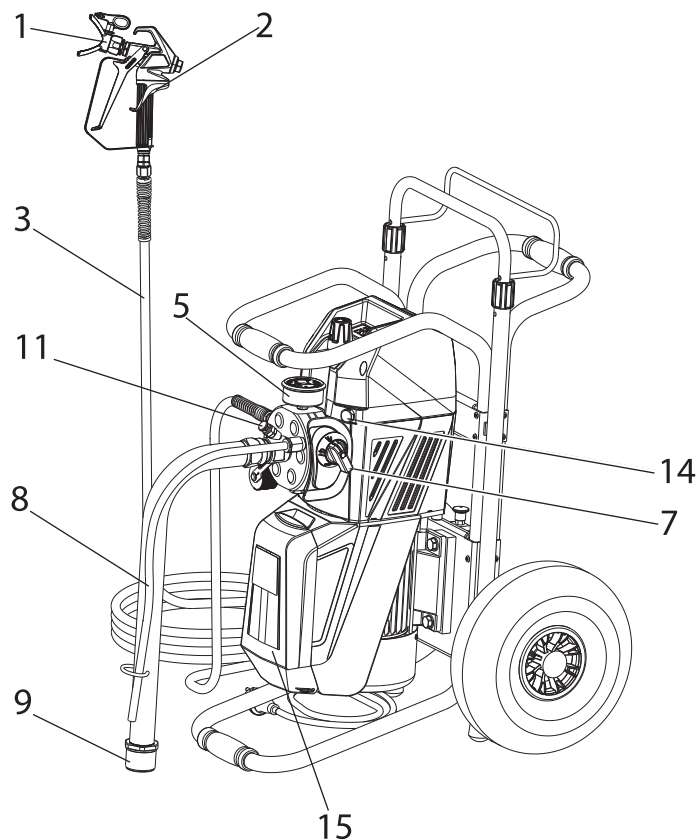
- 1 Dyseholder med dyse
- 2 Sprøjtepistol
- 3 Højtryksslange
- 4 Tilslutning til højtryksslange
- 5 Manometer
- 6 Trykreguleringsventil
- 7 Multifunktionsafbryder

0 SLUK

 TÆND / Cirkulation

 TÆND / Sprøjte

- 8 Tilbageløbsrør
- 9 Indsugningsrør
- 10 Overbeholder
- 11 Indgangsventiltrykknop
- 12 Udgangsventil
- 13 Stikdåse (max. belastning 1200 watt)
- 14 Oliemålepind
- 15 Værktøjskasse

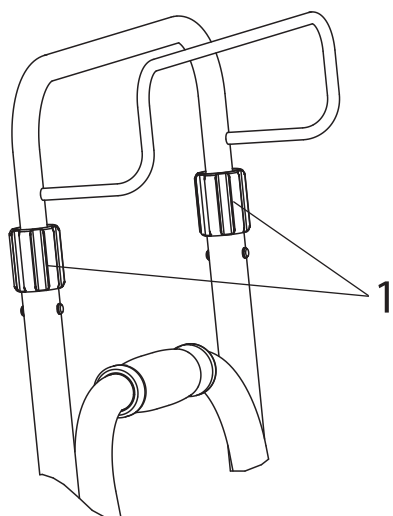


3.4 TRANSPORT

Rul højtryksslangen op, og læg den over stangen.

Skub eller træk apparatet.

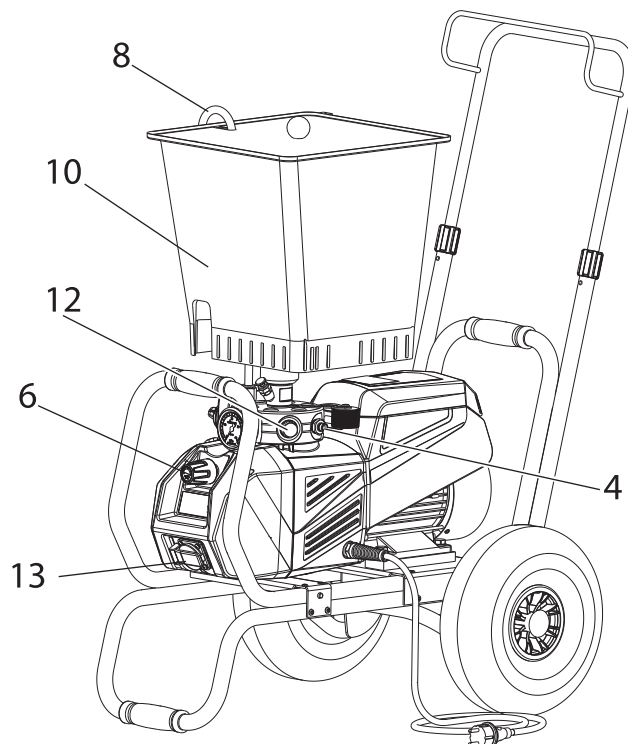
Klembøsningerne (pos. 1) ved trækstangen løsnes (↺ op). Trækstangen trækkes ud til den ønskedelængde. Klembøsningerne strammes igen manuelt (↻ i).



Transport i et køretøj

Fastgør apparatet i køretøjet ved hjælp af egnede fastgørelsesmidler.

Apparatet kan også lægges på siden om nødvendigt. Pas i den forbindelse på, at monteringsdelene ikke bliver beskadiget. Vigtigt: Rester af maling eller opløsningsmiddel kan komme ud af tilslutningsskrueforbindelserne!



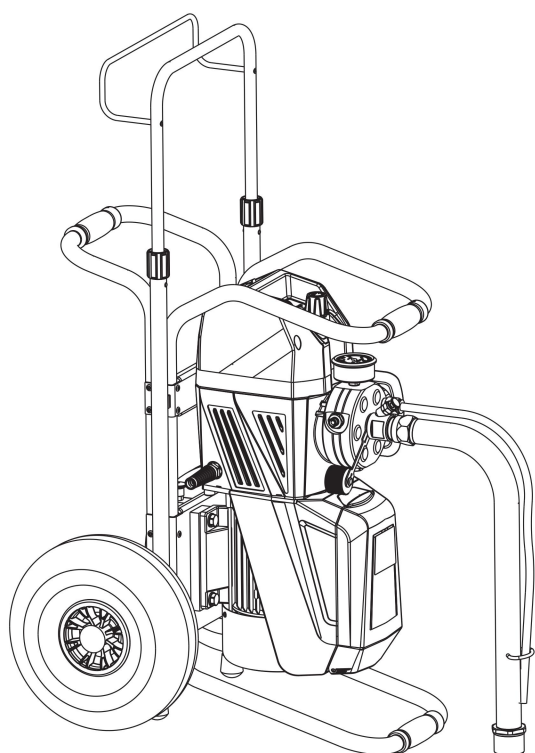
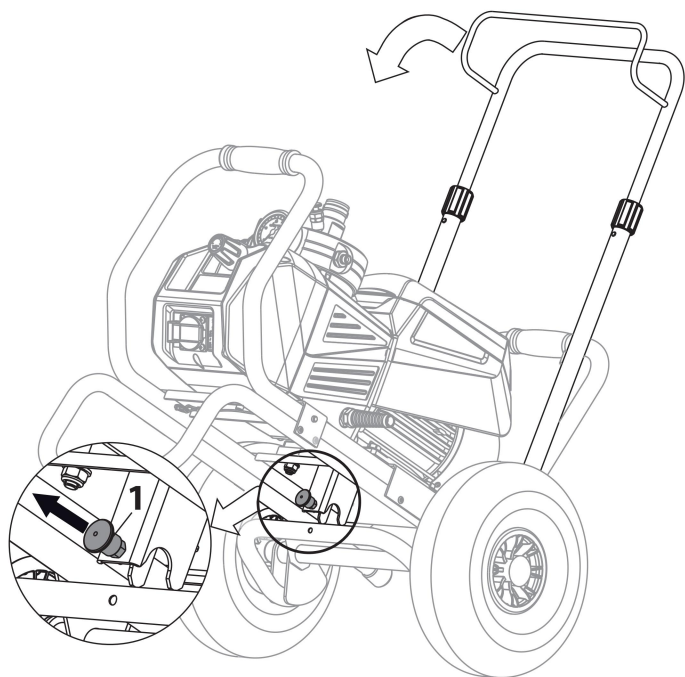
3.5 VOGNOMBYGNING



Tag netledningen ud af stikket før ombygningen, og fjern indsugningssystemet og højtryksslangen. **Klem ikke netledningen.**

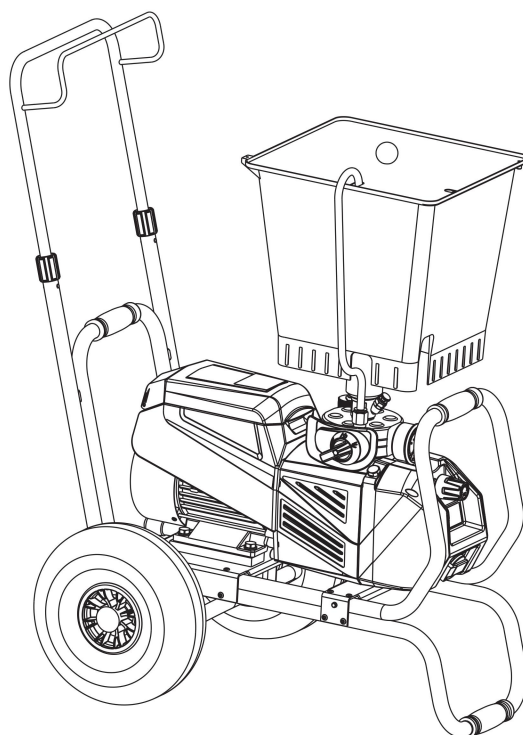
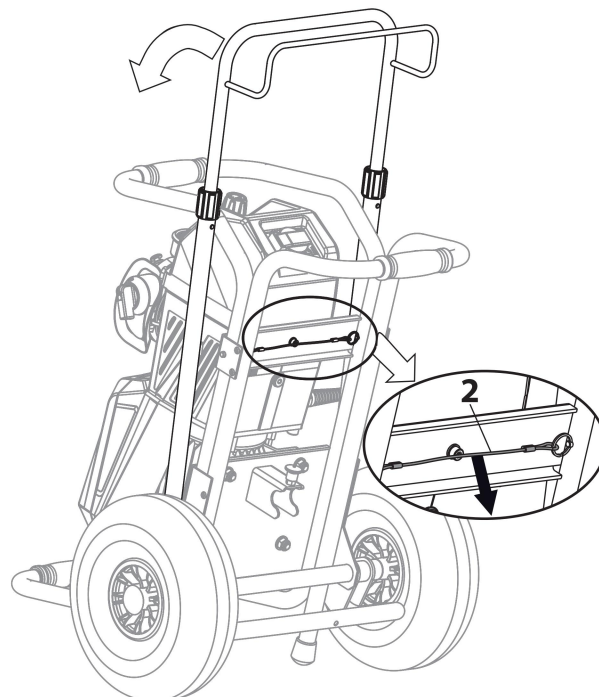
a) Skift til vertikal brug

1. Træk modulet (1) ud, og tip håndtaget, indtil du kan høre, at det går i indgreb.



b) Skift til horisontal brug

1. Træk i rebet (2), og tip håndtaget, indtil du kan høre, at det går i indgreb.

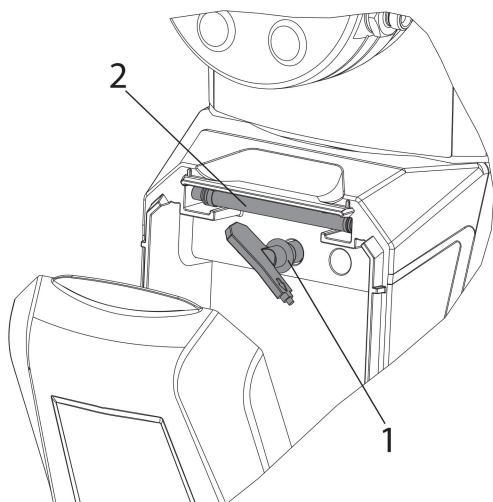
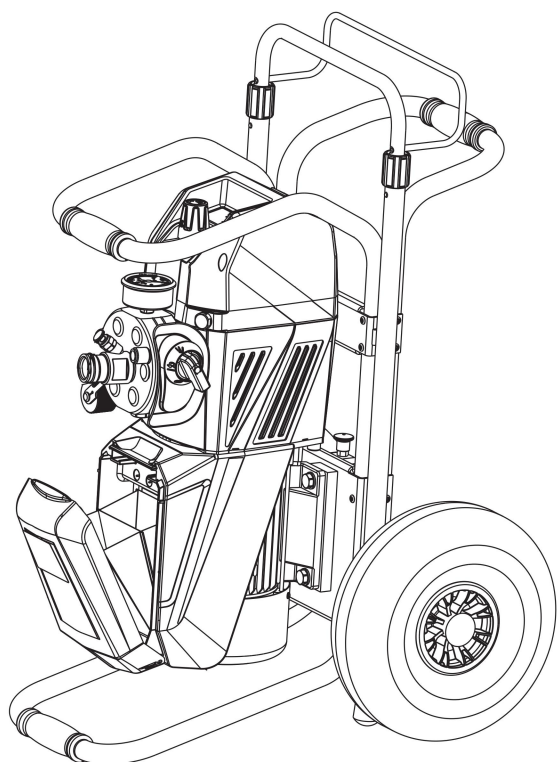


3.6 VÆRKTØJSKASSE

SF 33 er udstyret med en indbygget værktøjskasse, der kan åbnes både ved vertikal og ved horisontal brug. Ud over tilstrækkelig opbevaringsrum til al påkrævet værktøj har kassen indstik til 3 dyser (1) og 2 filtre (2). Inderlommen er fastgjort med velcro og kan fjernes ved behov.



Værktøjskassen har magnetluk. Læg ikke kreditkort, magnetiske lagringsmedier eller lignende i kassen for at undgå skader eller datatab.



3.7 TEKNISKE DATA

Super Finish 33 Plus (Type: D701C)

Spænding:	230 volt ~, 50 Hz
Sikring:	16 A træg
Enhedens tilslutningsledning:	længde 6 m, 3x1,5 mm ²
Maks. volumenstrøm:	10,7 A
Kapslingsklasse:	IP 54
Strømforbrug apparat:	2,2 kW
Maks. driftstryk:	25 MPa (250 bar)
Maks. volumenstrøm:	4,3 l/min
Volumenstrøm ved 12 MPa (120 bar) med vand:	3,8 l/min
Coatingmaterialets maks. tilladte temperatur:	43 °C
Maks. dysestørrelse:	0,033 inch – 0,84 mm
Maks. viskositet:	25.000 mPas
Tom vægt:	50 kg
Påfyldningsmængde hydraulikolie:	1,1 liter Divinol HVI 15
Maks. dæktryk:	0,2 MPa (2 bar)
Stikdåse på apparatet:	230 Volt ~, 50 Hz
maks. tilslutning:	1200 Watt
Maks. vibration på sprøjtepistol:	mindre end 2,5 m/s ²
Maks. lydtryksniveau:	76 dB (A)*

* Målested: 1 m ved siden af apparatet og 1,60 m over underlaget, 12 MPa (120 bar) driftstryk, lydhårdt underlag

4 IBRUGTAGNING

4.1 APPARAT MED INDSUGNINGSSYSTEM

1. Sørg for, at tætningsfladerne på tilslutningerne er rene. Sørg for, at det røde indløb (1) er sat ind i indgangen til coatingmaterialet (4).
2. Skru omløbermøtrikken (2) på indsugningsrøret (3) på indgangen til coatingmaterialet (4) med den medfølgende nøgle (41 mm), og spænd møtrikken håndfast.
3. Skru omløbermøtrikken (5) på tilbageløbsslangen (6) på tilslutningen (7) (nøglebredde 22 mm).

4.2 APPARAT MED OVERBEHOLDER

1. Sørg for, at tætningsfladerne på tilslutningerne er rene. Sørg for, at det røde indløb (1) er sat ind i indgangen til coatingmaterialet (4).
2. Skru adapteren (8) på sprøjtemateriale-indgangen (4), og spænd den manuelt.
3. Sæt overbeholderen (9) på adapteren (8).
4. Skru omløbermøtrikken (5) på tilbageløbsslangen (6) på tilslutningen (7).

4.3 HØJTRYKSSLANGE OG SPRØJTEPISTOL

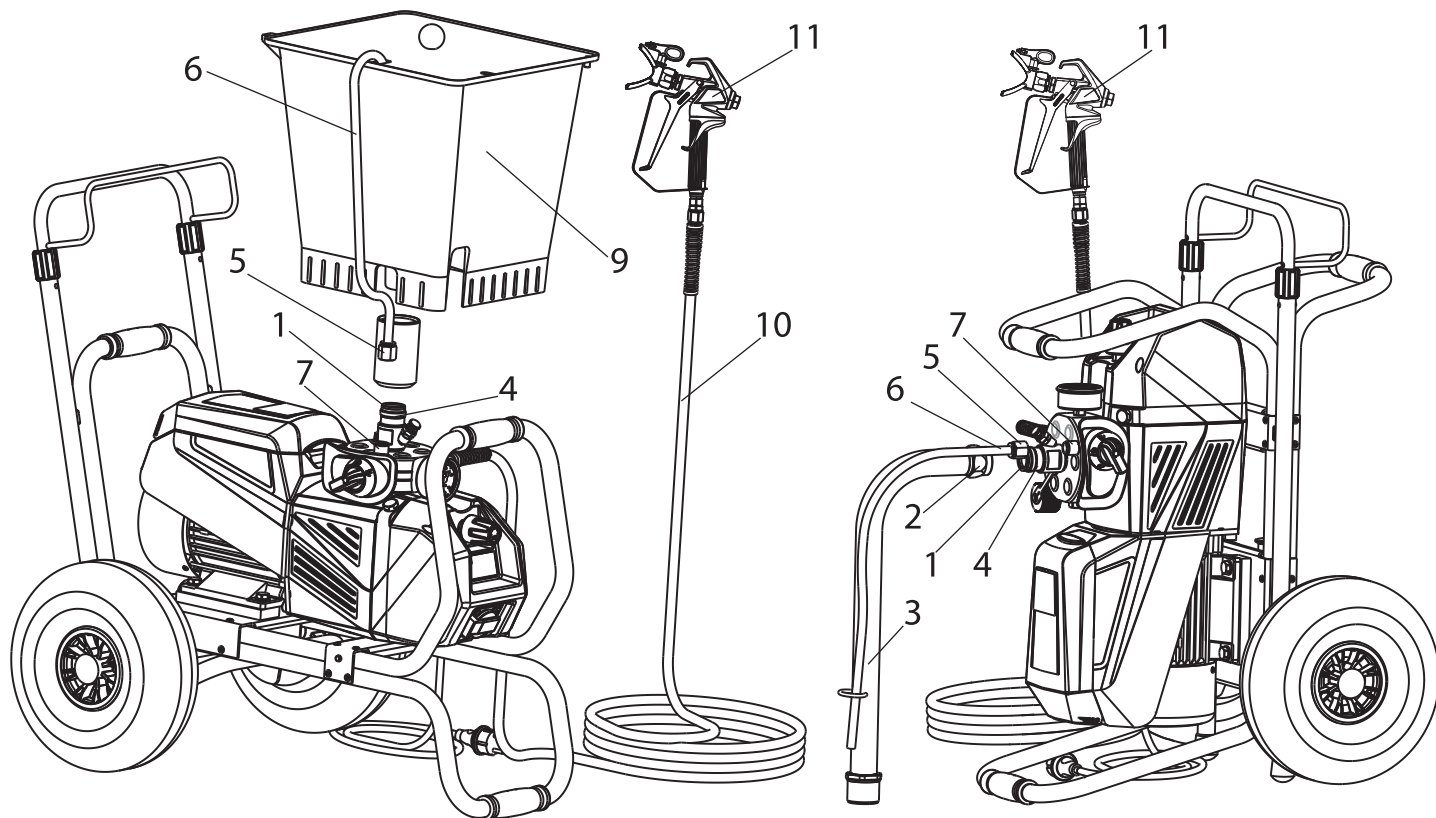
1. Skru højtryksslangen (10) på slangetilslutningen.
2. Skru sprøjtepistolen (11) på højtrykstilslutningen.
3. Spænd alle omløbermøtrikker på højtryksslangen, så der ikke løber coatingmateriale ud.
4. Skru dyseholderen med den valgte dyse på sprøjtepistolen, juster den, og spænd den fast (se også vejledningen til sprøjtepistolen/dyseholderen).

4.4 TILSLUTNING TIL ELNETTET



Apparatet skal altid tilsluttes en forskriftsmæssigt jordnet stikkontakt med fejlstrømssikring (FI-relæ 30 mA). En efterkoblet effektafbryder (sikring) med 16 A (B eller C karakteristisk) er påkrævet.

Sørg for, at netspændingen stemmer overens med angivelsen på apparatets typeskilt, før du slutter apparatet til elnettet.



4.5 STIKDÅSEN PÅ APPARATET

Der kan tilsluttes f.eks. et røreværk, en arbejdslampe, en varmeslange osv. med **max. 1200 watt**.

 Vigtigt	For at 16 A-netsikringen ikke skal udløses, når der tændes for apparatet: Tænd altid først for apparatet Super Finish 33 PLUS og derefter for det tilsluttede apparat.
---	---

4.6 VED FØRSTE IBRUGTAGNING RENGØRING FOR KONSERVERINGSMIDDEL

Apparat med indsugningssystem

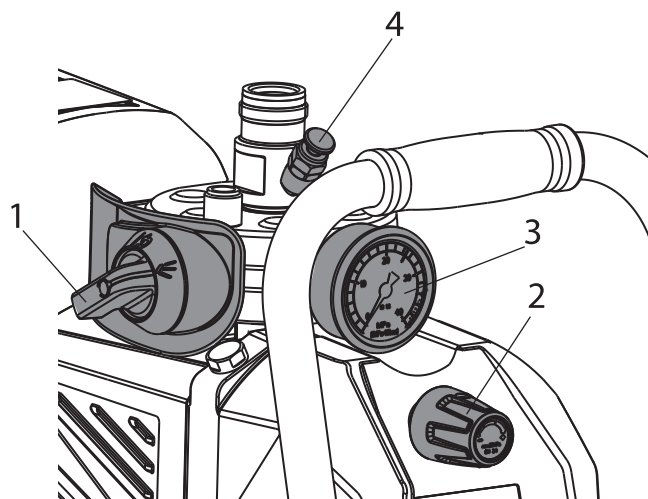
1. Dyk indsugningssystemet ned i en beholder, der er fyldt med et egnet rengøringsmiddel. (Anbefaling: vand)

Apparat med overbeholder

2. Kom egnet rengøringsmiddel i overbeholderen. (Anbefaling: vand)
3. Multifunktionsafbryderen (pos. 1) stilles på  (ON – cirkulation), apparatet går i gang.
4. Drej trykreguleringsknappen (2) mod **højre** til anslag.
5. Vent, indtil der kommer rengøringsmiddel ud af tilbageløbsslangen.
6. Drej trykreguleringsknappen (2) ca. en omdrejning tilbage.
7. Multifunktionsafbryderen (1) stilles på  (sprøjte). Der opbygges et tryk i højtryksslangen (synligt på manometeret (3)).
8. Retsprøjtepestolens dysenedienåbenopsamlingsbeholder, og træk i sprøjtepestolens aftrækkerbøjle.
9. Når trykreguleringsknappen (2) drejes mod **højre**, øges trykket. Indstil ca. 10 MPa (100 bar) på manometeret.
10. Sprøjt rengøringsmiddel ud af apparatet i ca. 1-2 min (~5 liter) og ned i den åbne opsamlingsbeholder.

4.7 UDLUFT APPARATET (HYDRAULIKSYSTEM), HVIS DER IKKE HØRES STØJ FRA INDGANGSVENTILEN

1. Tænd for apparatet.
2. Drej trykreguleringsknappen (2) **tre omgange** mod **venstre**.
3. Multifunktionsafbryderen (1) stilles på  (ON – cirkulation). Hydrauliksystemet udluftes. Lad apparatet være tændt i to til tre minutter.
4. Drej trykreguleringsknappen (2) mod **højre** til anslag.
5. Tryk kort på løsneknappen til ventilen (4). Der høres støj fra indgangsventilen.
6. Hvis ikke, gentag punkt 2 til 4, eller slå let med en lille hammer på udblæsningsventilens nøgleflade.



4.8 IDRIFTTAGNING AF APPARATET MED COATINGMATERIALE

Apparat med indsugningssystem

1. Kom indsugningssystemet ned i en beholder fyldt med coatingmateriale.

Apparat med overbeholder

2. Kom coatingmateriale i overbeholderen.
3. Tryk flere gange på indgangsventiltrykknappen (4) for at løsne en eventuelt tilklæbet indgangsventil.
4. Multifunktionsafbryderen (1) stilles på  (ON – cirkulation), apparatet går i gang.
5. Drej trykreguleringsknappen (2) mod **højre** til anslag. Når lyden fra ventilerne ændrer sig, er apparatet udluftet og suger coatingmateriale ind.
6. Hvis der kommer coatingmateriale ud af tilbageløbsslangen, skal du dreje trykreguleringsknappen (2) ca. en omgang tilbage.
7. Multifunktionsafbryderen (1) stilles på  (sprøjte). Der opbygges et tryk i højtryksslangen (synligt på manometeret (3)).
8. Udløs sprøjtepestolen, og sprøjt i en åben opsamlingsbeholder for at få det resterende rengøringsmiddel ud af apparatet. Luk sprøjtepestolen, når der kommer coatingmateriale ud af dysen.
9. Indstil sprøjtetrykket ved at dreje trykreguleringsknappen (2).
10. Apparatet er nu klart til sprøjtning.

5 SPRØJTETEKNIK

Bevæg sprøjtepistolen jævnt under sprøjtningen. Hvis dette ikke overholdes, opstår der et uregelmæssigt sprøjtebillede. Udfør bevægelsen med armen, ikke med håndledet. Hold altid en parallel afstand på ca. 30 cm mellem dysen og sprøjtefladen. Sideafgrænsningen af sprøjtestrålen skal ikke være for skarp, så den let kan overlappes ved næste gennemgang. Før altid sprøjtepistolen i en vinkel på 90° i forhold til sprøjtefladen, så der opstår mindst muligt farvetåge.

Til at sikre en særlig pæne overflade ved lakeringsarbejde fås særligt tilbehør i WAGNERs program, f.eks. FineFinish-dysen eller en AirCoat-sprøjtepistol med dobbeltslange og trykluftgreb. Du kan søge rådgivning hos din WAGNER-forhandler.

6 HÅNDTERING AF HØJTRYKSSLANGEN

Apparatet er udstyret med en særlig højtryksslange til membranpumper.

 Advarsel	Fare for personskade i tilfælde af utæt højtryksslange. Udskift straks en beskadiget højtryksslange. Reparer aldrig selv en defekt højtryksslange!
---	---

Højtryksslangen skal behandles med omhu. Undgå kraftig bøjning eller skarpe knæk, mindste bøjningsradius er ca. 20 cm.

Kør ikke over højtryksslangen, og beskyt den mod skarpe genstande og kanter.

Træk aldrig i højtryksslangen for at flytte apparatet.

Sørg for, at højtryksslangen ikke snor sig. Ved at anvende en Wagner-sprøjtepistol med drejeled og en slangetromle kan dette forhindres.

	Med hensyn til håndtering af højtryksslangen ved arbejde på et stillads har det vist sig mest fordelagtigt hele tiden at føre slangen på ydersiden af stilladset.
--	---

	Når højtryksslanger bliver gamle, stiger risikoen for beskadigelser. Wagner anbefaler at udskifte højtryksslangen efter 6 år.
--	--

	Af hensyn til funktion, sikkerhed og levetid anbefales det udelukkende at bruge originale WAGNER-højtryksslanger.
--	--

7 OPHOLD I ARBEJDET

1. Sluk for apparatet, stil multifunktionsafbryderen på  (trykafastning, cirkulation) og så på **0** (OFF).
2. Træk i aftræksbøjlen til sprøjtepistolen for at fjerne trykket fra højtryksslangen og sprøjtepistolen.
3. Sprøjtepistolen sikres som vist i sprøjtepistolens driftsvejledning.
4. Tag dysen ud af dyseholderen, og opbevar den i et lille beholder med egnet rengøringsmiddel.
5. Lad indsugningssystemet være neddykket i coatingmaterialet, eller læg det ned i et passende rengøringsmiddel. Lad ikke indsugningsfilteret og apparatet tørre ud.
6. Afdæk materialebeholderen for at forhindre, at malingen tørrer ud.

	Ved arbejde med hurtigttørrende tokomponent-materiale, skal apparatet ubetinget skylles igennem med et egnet rengøringsmiddel inden for forarbejdningstiden, da apparatet i modsat fald kun kan rengøres med meget stort besvær.
---	---

8 RENGØRING AF APPARATET

Renlighed er den bedste garanti for problemfri anvendelse. Rengør apparatet, når sprøjtearbejdet er afsluttet. Rester af coatingmateriale må ikke under nogen omstændigheder tørre i apparatet og sætte sig fast. Rengøringsmidlet, som anvendes til rengøringen (kun med flammepunkt over 21 °C), skal passe til coatingmaterialet.

	Ved vandbaserede coatingmaterialer forbedrer varmt vand rengøringen.
---	--

- **Lås sprøjtepistolen** som vist i sprøjtepistolens driftsvejledning.
Afmonter og rengør dysen og dyseholderen.
- **Apparatet med indsugningssystem**
 1. Multifunktionsafbryderen stilles på  (ON – cirkulation).
 2. Tag indsugningsrøret ud af materialebeholderen, og vip i den forbindelse apparatet, mens sugerøret er stift. Tilbageløbsslangen forbliver over materialebeholderen, indtil der næsten ikke kommer noget coatingmateriale ud.
 3. Kom indsugningssystemet i et egnet rengøringsmiddel.
 4. Drej trykreguleringsventilen tilbage for at indstille et minimalt sprøjtetryk.
 5. Multifunktionsafbryderen stilles på  (sprøjte).

	Ved opløsningsmiddelholdigt sprøjtemateriale skal der ved rengøring bruges en jordforbundet metalbeholder, som rense midlet pumpes ned i.
---	---

	Forsigtig! Pump eller sprøjt ikke ned i beholdere med lille åbning (spunshul)! Se sikkerhedsforskrifterne.
---	--

6. Træk i aftræksbøjlen på sprøjtepistolen for at pumpe resten af coatingmaterialet ud af højtryksslangen og sprøjtepistolen og ned i en åben beholder (øg evt. langsomt trykket på trykreguleringsventilen for at opnå et større materialeflow).
7. Multifunktionsafbryderen stilles på  (ON – cirkulation).
8. Pump et egnet rengøringsmiddel rundt i kredsløbet i nogle minutter.

	Rengøringsvirkningen forbedres, ved at sprøjtepistolen skiftevis åbnes og lukkes.
---	---

9. Multifunktionsafbryderen stilles på  (sprøjte).
10. Pump det resterende rengøringsmiddel ind i en åben beholder, indtil apparatet er tømt.
11. Sluk for apparatet.

• Apparat med overbeholder

1. Multifunktionsafbryderen stilles på  (ON – cirkulation).
2. Drej trykreguleringsventilen tilbage for at indstille et minimalt sprøjtetryk.
3. Multifunktionsafbryderen stilles på  (sprøjte).

	Ved opløsningsmiddelholdigt sprøjtemateriale skal der ved rengøring bruges en jordforbundet metalbeholder, som rense midlet pumpes ned i.
---	---

	Forsigtig! Pump eller sprøjt ikke ned i beholdere med lille åbning (spunshul)! Se sikkerhedsforskrifterne.
---	--

4. Træk i aftræksbøjlen på sprøjtepistolen for at pumpe resten af coatingmaterialet ud af overbeholderen, højtryksslangen og sprøjtepistolen og ned i en åben beholder (øg evt. langsomt trykket på trykreguleringsventilen for at opnå et større materialeflow).
5. Kom egnet rengøringsmiddel i overbeholderen.
6. Multifunktionsafbryderen stilles på  (ON – cirkulation).
7. Pump et egnet rengøringsmiddel rundt i kredsløbet i nogle minutter.

	20 l-overbeholderen kan efter rengøringen let tages af og tømmes.
---	---

8. Multifunktionsafbryderen stilles på  (sprøjte).
9. Pump det resterende rengøringsmiddel ind i en åben beholder, indtil apparatet er tømt.
10. Multifunktionsafbryderen stilles på  (ON – cirkulation).
11. Sluk for apparatet.

RENGØRING AF APPARATET

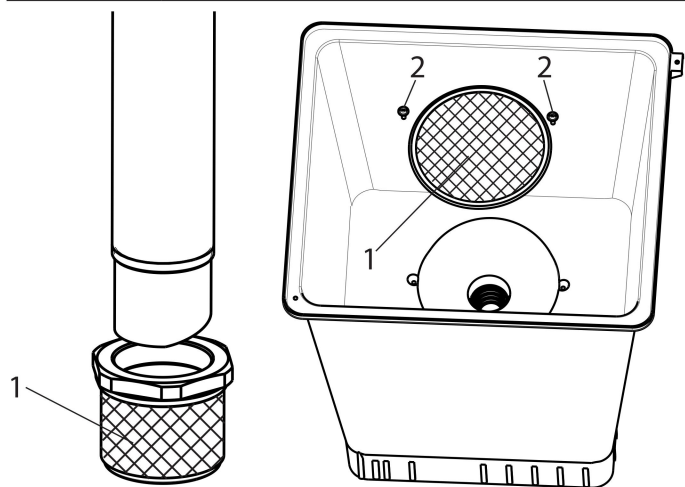
8.1 UDVENDIG RENGØRING AF APPARATET

 Advarsel	Træk først stikket ud af stikkontakten. Fare for kortslutning som følge af indtrængende vand! Sprøjt aldrig apparatet med højtryks- eller damp-højtryksrensere.
 Advarsel	Læg ikke højtryksslangen i opløsningsmiddel. Tør kun ydersiden med en våd klud.

Tør apparatet af udvendigt med en klud, der er vædet med et egnet rengøringsmiddel.

8.2 INDSUGNINGSFILTER

	Rene filtre sikrer altid maksimal gennemstrømningsmængde, konstant sprøjtetryk, og at apparatet fungerer fejlfrit.
--	---



Stift indsugningsrør

Overbeholder

Apparat med indsugningssystem

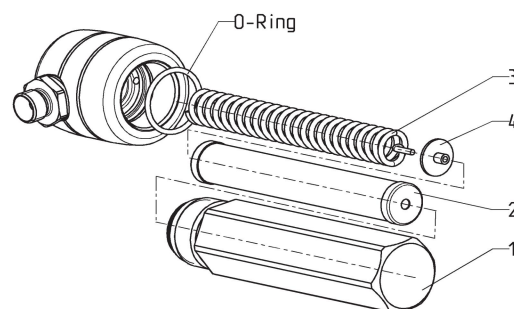
1. Skru filteret (pos. 1) af indsugningsrøret.
2. Rengør eller udskift filteret.
Rengør med en hård pensel og et passende rengøringsmiddel.

Apparat med overbeholder

1. Løsn skruerne (2) med en skruetrækker.
2. Hæv filterskiven (1) med en skruetrækker, og tag den ud
3. Rengør eller udskift filterskiven.
Rengør med en hård pensel og et passende rengøringsmiddel.

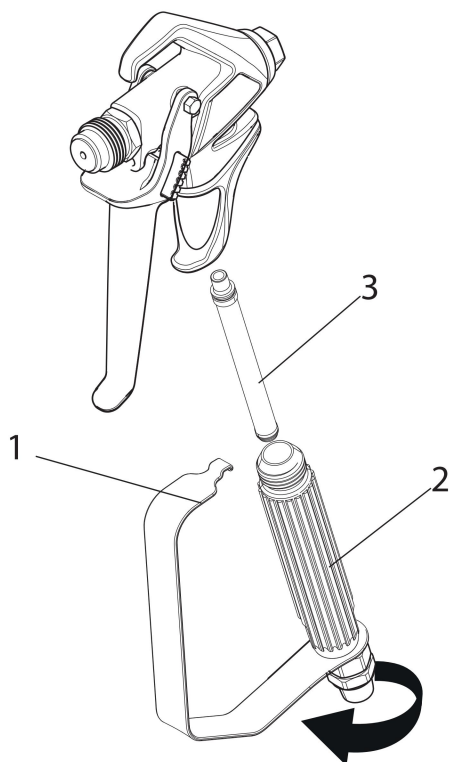
8.3 HØJTRYKSFILTER (TILBEHØR)

1. Sluk for apparatet – stil multifunktionsafbrydere på **0** (OFF).
2. Åbn højtryksfilteret, og rengør filterindsatsen på følgende måde:
3. Skru filterhuset (1) af med hånden.
4. Tag filterindsatsen (2) ud, og træk støttefjederen (3) ud.
5. Rengør alle dele med et egnet rengøringsmiddel. Hvis der er trykluft til rådighed, blæses filterindsatsen og støttefjederen igennem.
6. Sørg for, at støtteskiven (4) sidder korrekt i filterindsatsen, når du monterer filteret, og kontrollér O-ringen på filterhuset for beskadigelser.
7. Skru filterhuset på til anslag med hånden (kraftig tilspænding vanskeliggør blot senere afmontering).



8.4 RENGØRING AF AIRLESS-SPRØJTEPISTOL

1. Gennemskyl airless-sprøjtepiستول med et egnet rengøringsmiddel ved lavt tryk.
2. Rengør dysen grundigt med et egnet rengøringsmiddel, så der ikke sidder rester af coatingmateriale tilbage.
3. Rengør airless-sprøjtepiستول grundigt udvendigt.



Indstiksfiler i airless-sprøjtepiستول

1. Hæft øverste del af aftrækkerværnet (1) af pistolhovedet.
2. Brug aftrækkerværnets bund som skruenøgle, løsn og fjern håndtagssamlingen (2) fra pistolhovedet.
3. Træk det gamle filter (3) ud af pistolhovedet. Rens det eller udskift det.
4. Skub det nye filter ind med den tilspidsede ende (4) først i pistolhovedet.
5. Skru igen håndtaget på sprøjtepiستولens hoved, og spænd det fast med den indbyggede skruenøgle.
6. Smæk aftrækkerværnet på plads på pistolhovedet igen.

9 VEDLIGEHOLDELSE

9.1 GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

	Af sikkerhedsgrunde anbefales det stærkt at lade fagfolk udføre en årlig inspektion. Overhold i den forbindelse også alle gældende nationale forskrifter.
	Du kan overlade vedligeholdelsen af apparatet til WAGNER-service. Med serviceaftale og/eller vedligeholdelsespakker kan du opnå gunstige betingelser.

Mindstekontroller før hver ibrugtagning

1. Kontrollér højtryksslange, sprøjtepiستول med drejeled og apparatets tilslutningsledning med stik for skader.
2. Kontrollér, at manometeret kan aflæses.

Kontroller med jævne mellemrum

1. Kontrollér indgangs- og udgangsventil for slitage, rengør disse, og udskift sliddele efter behov.
2. Rengør filterindsatser (sprøjtepiستول, indsugningssystem), og udskift efter behov.

9.2 HØJTRYKSSLANGE

Kontrollér højtryksslangen visuelt for eventuelle revner eller udbulinger, især ved overgangen til armaturet. Omløbermøtrikkerne skal kunne drejes frit. Modstanden som udtryk for ledningsevnen skal være under 1 megaohm i hele slangens længde.

Vigtigt	Lad WAGNER-service foretage de elektriske kontroller.
	Når højtryksslanger bliver gamle, stiger risikoen for beskadigelser. Wagner anbefaler at udskifte højtryksslangen efter 6 år.

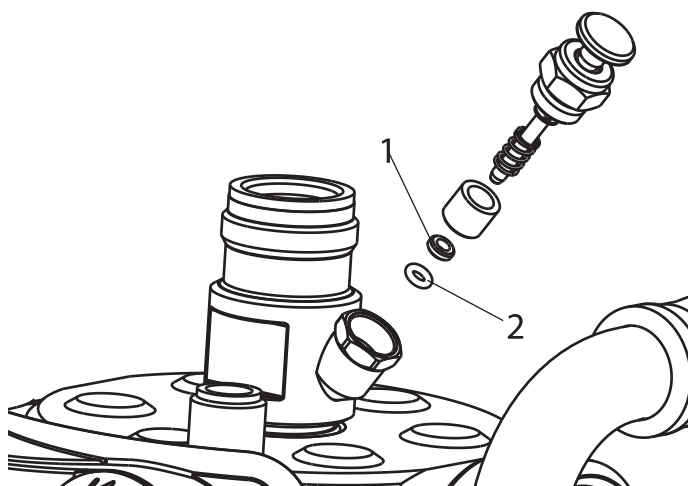
10 REPARATIONER PÅ APPARATET



Sluk for apparatet.
Træk altid netstikket ud af stikkontakten før reparation.

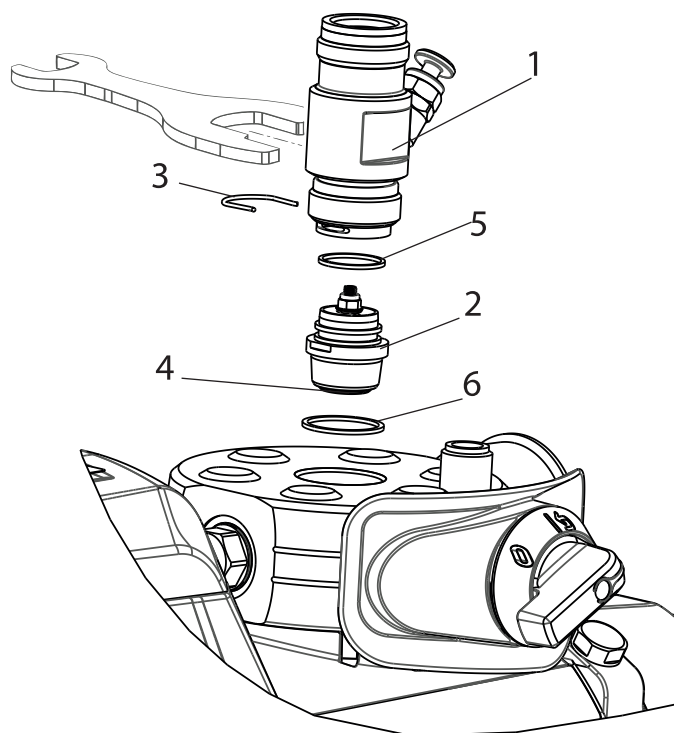
10.1 INDGANGSVENTILTRYKKNAPE

1. Skru indgangsventiltrykknappen ud med en nøgle (17 mm).
2. Udskift afstrygeren (1) og O-ringen (2).



10.2 INDGANGSVENTIL

1. Sæt den medfølgende nøgle (30 mm) an mod trykknaphuset (1).
2. Løsn trykknaphuset (1) ved at slå forsigtigt med en hammer på enden af nøglen.
3. Skru trykknaphuset med indgangsventil (2) ud af farvetrinet.
4. Træk spændet (3) af med den medfølgende skruetrækker.
5. Sæt den medfølgende nøgle (30 mm) an mod indgangsventilen (2). Træk forsigtigt indgangsventilen ud, mens du drejer den.
6. Rengør ventilsædet (4) med rengøringsmiddel og pensel (sørg for, at der ikke sidder penselhår tilbage).
7. Rengør pakningerne (5, 6), og kontrollér dem for beskadigelser. Udskift dem om nødvendigt.
8. Kontrollér alle ventildele for beskadigelse. Udskift indgangsventilen, hvis den har synlige tegn på slitage.

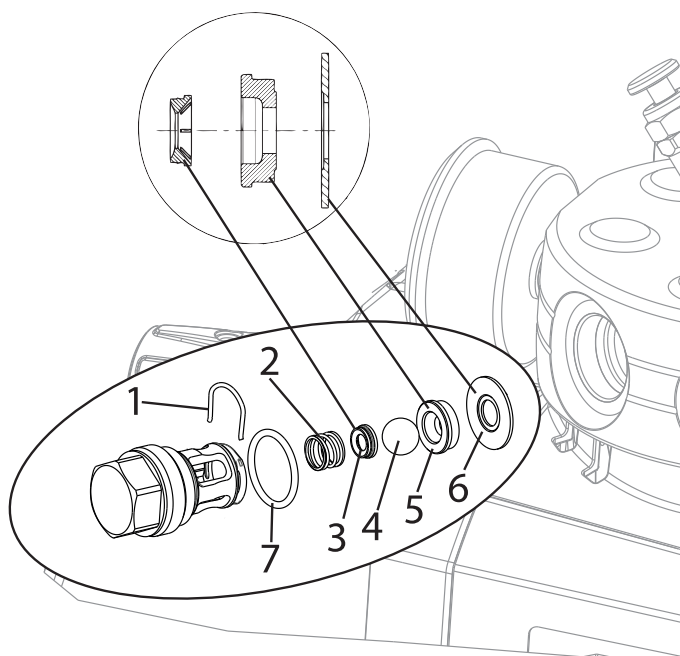


Montering

1. Sæt indgangsventilen (2) ind i trykknaphuset (1), og lås den med spændet (3). Sørg for, at pakningen (5) (sort) er monteret i trykknaphuset.
2. Skru enheden, som består af trykknaphus og indgangsventil, ind i farvetrinet. Den samme (sorte) pakning (6) skal være monteret i farvetrinet.
3. Spænd trykknaphuset med nøglen (30 mm), og spænd det fast med tre forsigtige hammerslag på enden af nøglen (svarer omtrent til et tilspændingsmoment på 90 Nm).

10.3 UDGANGSVENTIL

1. Skru udgangsventilen ud af farvetrijet med nøglen (22 mm).
2. Træk forsigtigt spændet (1) af med den medfølgende skruetrækker; trykfederen (2) trykker kuglen (5) og ventsædet (5) ud.
3. Rengør eller udskift enkeltdele.
4. Kontrollér O-ring (7) for beskadigelse.
5. Vær opmærksom på monteringspositionen ved montering af fjederstøttingen (3) (clipses ind i trykfederens (2)), udgangsventsædet (5) og pakringen (6) -> se figuren. Drejemoment for montage af udblæsningsventilen er 50 Nm.

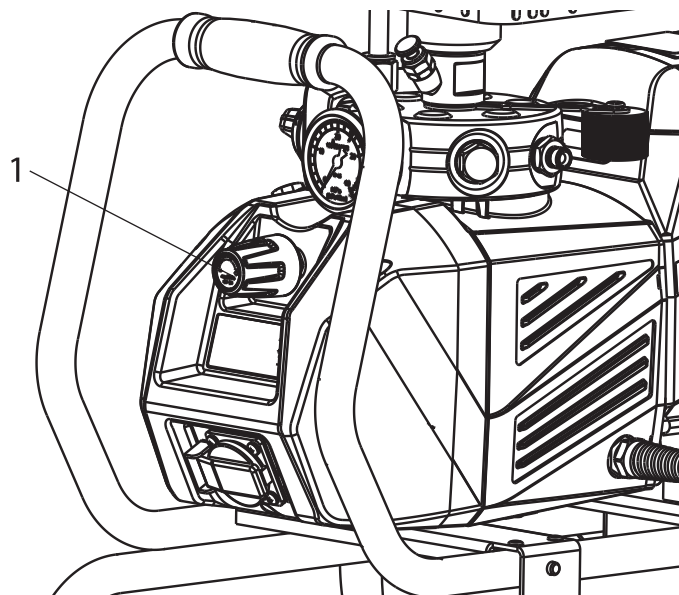


10.4 TRYKREGULERINGSVENTIL



Advarsel

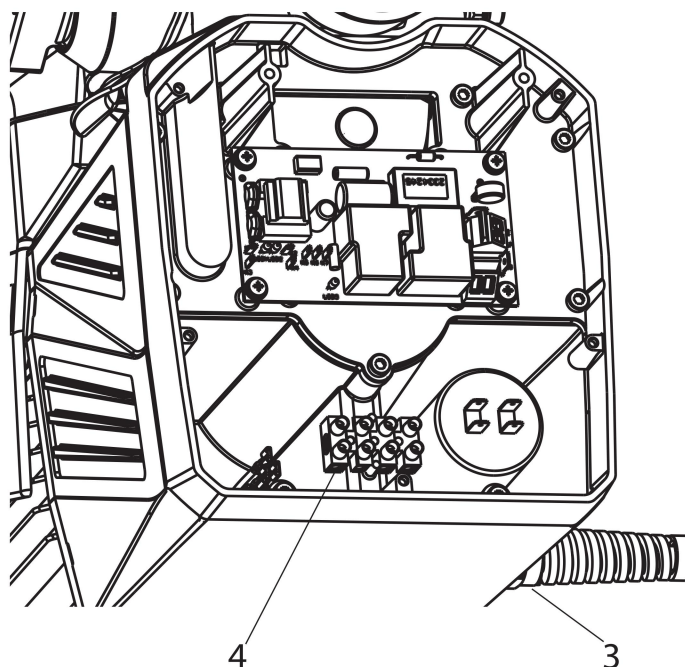
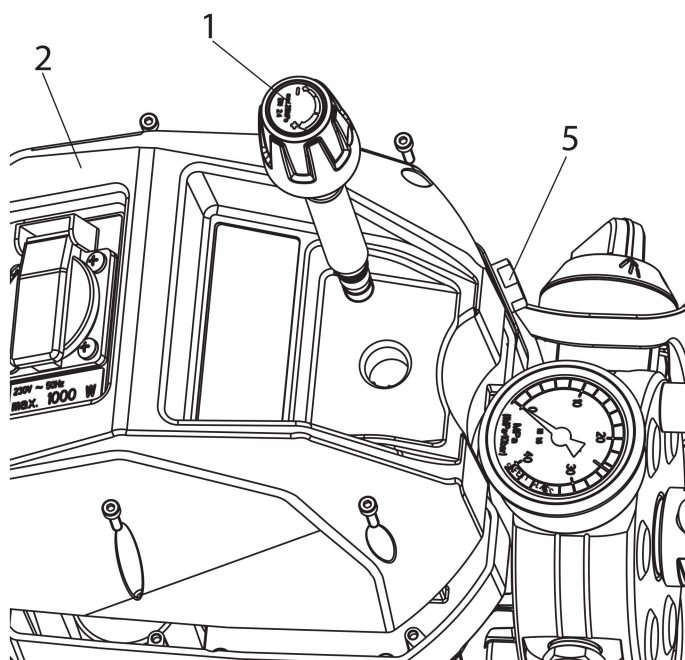
Lad kun kundeservice udskifte trykreguleringsventilen (1). Maks. driftstryk skal indstilles på ny af kundeservice.



10.5 UDSKIFTNING AF APPARATETS TILSLUTNINGSLEDNING

 Advarsel	Overlad kun dette til en elektriker. Vi påtager os intet ansvar for en fagmæssigt forkert installation. Sluk for apparatet. Træk altid netstikket ud af stikkontakten før reparation.
 Advarsel	Skil ikke den forseglede trykreguleringsventil (1) ad, således at du ikke mister trykindstillingen.
	For at demontere pumpen skal den være i opretstående position. Åbn olielåseskruen (5) for at udligne et eventuelt overtryk i hydraulikolieekabinettet.

1. Skru trykreguleringsventilen (1) helt ud (nøglevidde 17 mm).
2. Fjern frontpladen (2) ved at løsne de 5 skruer med en sekskantnøgle (SW 3).
3. Løsn kabelforskrutningen (3).
4. Løsn enkelttrådene i nettilslutningsklemmen (4).
5. Udskift apparatets tilslutningsledning.
(Der må kun anvendes en godkendt netledning med betegnelsen H07-RNF med stænkstik.)
6. Monter en grøn/gul leder på tilslutningen PE.
7. Monter omhyggeligt afdækningerne igen (Vigtigt! Undgå at klemme ledninger!).
8. Sæt trykreguleringsventilen ind i kabinettet igen, og skru den fast.



10.6 TYPISKE SLIDDELE

På trods af materialernes høje kvalitet må man forvente slidage på følgende dele på grund af malingens kraftigt abrasive virkning:

Indgangsventil (reservedelsbestill.-nr.: 0341247)

Udskiftning, se punkt 10.2

(En defekt indgangsventil konstateres ved effekttab og/eller dårlig hhv. ingen indsugning – en grundig rengøring kan dog ofte føre til forbedring.)

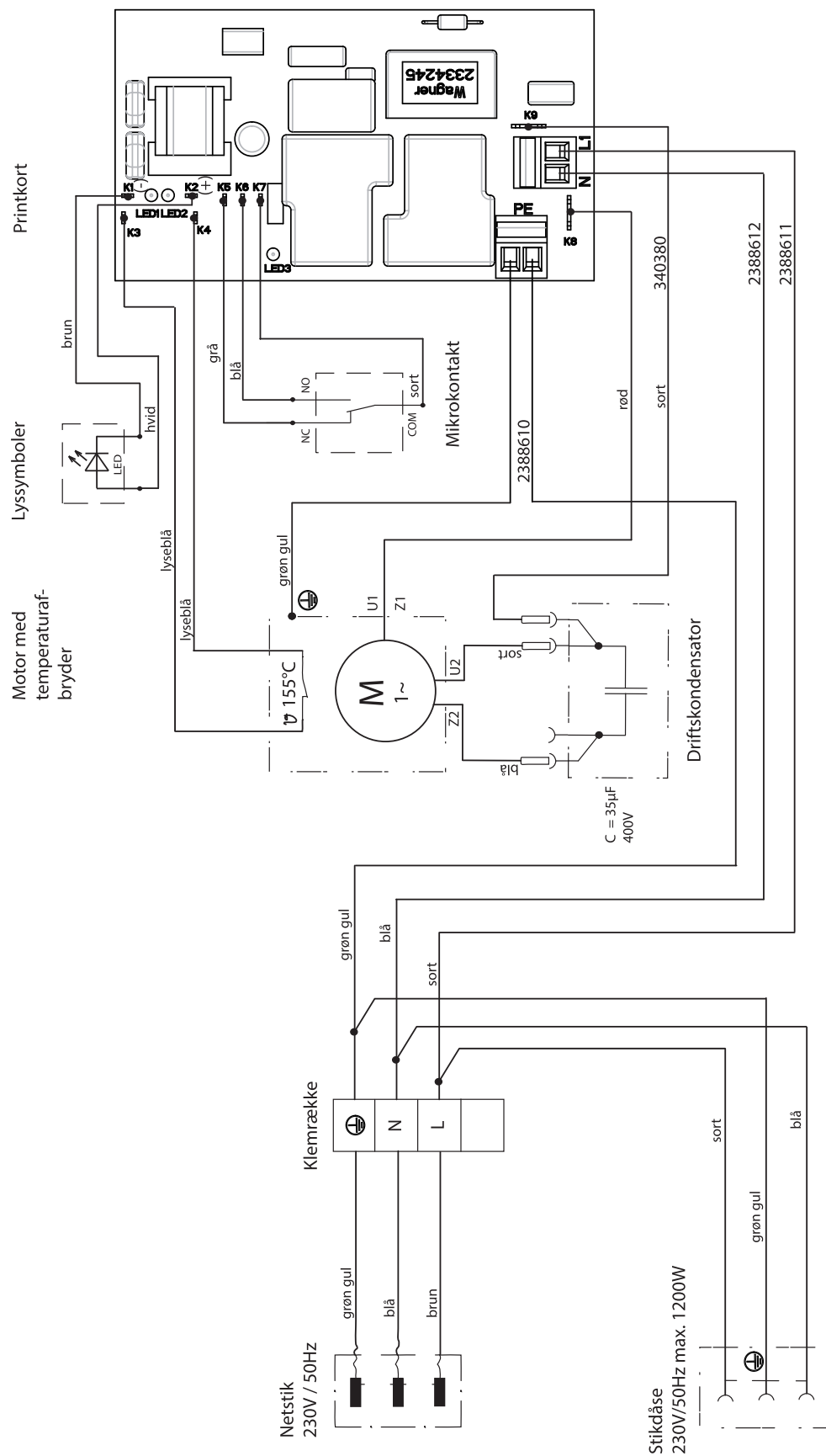
Udgangsventil (reservedelsbestill.-nr.: 0341702)

Udskiftning, se punkt 10.3

(En defekt udgangsventil konstateres ved effekttab og/eller dårlig indsugning.)

Erfaringsmæssigt holder udgangsventilen dog betydeligt længere end indgangsventilen. Eventuelt vil alene en grundig rengøring være en stor hjælp.

10.7 ELDIAGRAM



10.8 HJÆLP VED PROBLEMER

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	FORANSTALTNINGER TIL AFHJÆLPNING AF PROBLEMET
Apparatet starter ikke (grønne symboler ved kontakten lyser ikke)	- Ingen spænding. - Sikringen er slået fra på grund af overbelastning. - Multifunktionskontakten blev ikke inden drejet tilbage til "0"	- Kontrollér strømforsyningen. - Sluk apparatet, og lad motoren køle af i nogle minutter, indtil de grønne symboler lyser igen. Tænd for apparatet igen. - Sæt multifunktionskontakten på "0", tænd derefter igen
Apparatet suger ikke	- Indgangsventil er tilklæbet. - Indløbsventiltrykkeren er utæt, den indsuger falsk luft. - Indgangs- udgangsventil snavset/ slitage - Fremmedlegemer (f.eks. farverester) er blevet suget ind Apparat med indsugningssystem: - Filtret rager op over væskespejlet og indsuger luft. - Indsugningsfiltret er forstoppet. - Indsugningsrøret er ikke strammet fast, dvs. at apparatet indsuger falsk luft. Apparat med overbeholder: - Filterskiven er forstoppet. - Der er luft i hydrauliksystemet. - For lidt olie (kontroller med oliemåler)	- Tryk flere gange indgangsventiltrykknapen ind til anslag med hånden. - Udskift afstrygeren og O-ringen, -> se pkt. 10.1. - Afmonter og rengør ventilerne (-> se pkt. 10.2/10.3) / udskift slidte dele. - Fyld coatingmateriale på. - Rens eller udskift indsugningsfiltret. - Rens tilslutningsstederne og stram dem. - Rens eller udskift filterskiven. - Udluft apparatet (hydrauliksystemet), dvs. drej trykreguleringsventilen tre omdrejninger mod venstre (træk eventuelt let ved drejeknappen). Lad apparatet køre i ca. 1 – 2 minutter. Derefter drejes trykreguleringsventilen mod højre for at indstille det ønskede driftstryk. - Efterfyld olie, og kontakt WAGNER service for at finde lækagen
Apparatet suger, og der opstår tryk. Når der trækkes i sprøjtepipstolen, falder trykket stærkt.	- Der er ingen dyse i sprøjtepipstolen. - Dysen er for stor. - Indsugningsfiltret er forstoppet. Specielt ved apparater med indsugningssystem: - Indsugningsrøret er ikke spændt fast. - Udløbsventildelene er slidte. - Malingen er for tyktflydende - Malingen indeholder partikler/små sten - Aflastningsventil defekt.	- Dysen monteres på. - Brug en mindre dyse - Rens eller udskift indsugningsfiltret. - Rens tilslutningsstederne og stram dem. - Udskift udløbsventildelene, -> se pkt. 10.3. - Fortynd malingen. - Henvend dig til Wagner Service - Henvend dig til Wagner Service
Apparatet frembringer tryk, men ved sprøjtning bryder sprøjtestrålen sammen; manometeret viser dog et højt tryk.	- Tilstoppede filtre lader for lidt maling passere. - Pistolfiltret er monteret den forkerte vej - Dyse tilstoppet.	- Rengør/kontrollér pistolfilter (og højtryksfilter, hvis monteret). - Monter pistolfiltret korrekt (-> se pkt. 8.4) - Rengør dyse.
Hårde trykslag og store vibrationer ved sprøjtepipstolen og apparatet	- Højtryksslangen egner sig ikke til membranapparatet. - Udløbsventildelene er slidte.	- Benyt en original Wagner-højtryksslange. - Udskift udløbsventildelene, -> se pkt. 10.3.

KONTROL AF APPARATET

Af sikkerhedsgrunde anbefaler vi, alt efter behov, dog mindst hver 12. måned, at lade sagkyndige kontrollere om en sikker drift af apparatet fortsat er sikret.

Ved apparater, der er taget ud af drift kan kontrollen udskydes til næste ibrugtagning.

Desuden skal alle (eventuelt afvigende) nationale kontrol- og vedligeholdelses-forskrifter også overholdes.

Ved spørgsmål bedes du henvende dig til et af firma Wagners servicesteder.

VIGTIG INFORMATION VEDRØRENDE PRODUKTANSVAR

I henhold til en EU-forordning hæfter producenten ved produktfejl kun ubegrænset for sit produkt, når alle dele kommer fra producenten eller er godkendt af denne og apparaterne monteres og anvendes korrekt. Ved anvendelse af fremmed tilbehør og fremmede reservedele kan hæftelsen helt eller delvis bortfalde, hvis anvendelsen af det fremmede tilbehør eller den fremmede reservedel fører til en produktfejl. I ekstreme tilfælde kan de ansvarlige myndigheder forbyde anvendelsen af hele apparatet.

Med originalt WAGNER-tilbehør og -reservedele er der garanti for, at alle sikkerhedsforskrifter er opfyldt.

INFORMATION OM BORTSKAFFELSE

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.



GARANTIERKLÆRING

(Gyldig pr. 1.2.2009)

1. Garantens omfang

Alle Wagners professionelle enheder til påføring af maling (i det følgende kaldet produkter) afprøves og testes omhyggeligt og er underkastet de strenge kontroller, der gennemføres af Wagners kvalitetssikring. Wagner giver derfor udelukkende erhvervsmæssige eller professionelle brugere, som har erhvervet produktet i en autoriseret specialforretning (i det følgende kaldet kunden) en udvidet garanti på de produkter, der er anført på internettet under adressen www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Køberens krav i henhold til købsaftalens ansvar for mangler, således som denne er indgået med sælgeren, samt lovbestemte rettigheder indskrænkes ikke af denne garanti.

Vi yder garanti i den form, at vi efter vores egen afgørelse udskifter eller reparerer produktet eller enkelte dele af det eller tager produktet retur imod tilbagebetaling af købsprisen. Omkostningerne til materialer og arbejdstid bæres af os. Erstattede produkter eller dele bliver vores ejendom.

2. Garantiperiode og registrering

Garantien løber i 36 måneder, ved industriel brug eller lignende belastning som f.eks. især ved skifteholdsdrift eller ved udlejning 12 måneder.

På benzin- og luftdrevne drivordninger giver vi ligeledes 12 måneders garanti.

Garantiperioden begynder med den dag, hvor produktet er leveret af den autoriserede specialforretning. Afgørende er datoen på den originale faktura eller kvittering.

For alle produkter, som er købt i en autoriseret specialforretning fra og med den 1.2.2009 forlænges garantiperioden med 24 måneder, når køberen inden for 4 uger efter leveringsdatoen lader disse produkter registrere gennem en autoriseret specialforretning i henhold til nedenstående bestemmelser.

Registreringen sker på internettet på adressen

www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Som bekræftelse herpå gælder garantibeviset samt den originale faktura eller kvittering, af hvilken købsdatoen fremgår. En registrering er kun mulig, når køberen erklærer sig indforstået med lagringen af de data, der skal angives.

Garantiperioden hverken forlænges eller fornyes som følge af ydelser i henhold til garantien.

Efter udløb af den gældende garantiperiode kan der ikke mere gøres krav gældende imod os i henhold til garantien.

3. Procedure

Viser der sig inden for garantiperioden fejl i enhedens materiale, forarbejdning eller ydelse, skal garantikravet gøres gældende straks, senest dog inden for en frist på 2 uger.

Den autoriserede specialforretning, der har udleveret enheden, er bemyndiget til at modtage garantikrav. Krav i henhold til garantien kan imidlertid også gøres gældende over for de serviceværksteder, der er nævnt i betjeningsvejledningen. Produktet skal indsendes med betalt porto eller afleveres sammen med den originale faktura eller kvittering, der skal indeholde angivelse af købsdatoen og produktbetegnelsen. Hvis der gøres krav gældende i henhold til forlængelsen af garantien, skal garantibeviset også vedlægges.

Forsendelsesomkostningerne og risikoen for tab eller beskadigelse af produktet på vej til eller fra det værksted eller den forretning, der modtager garantikravet, eller som igen udleverer det reparerede produkt, bæres af kunden.

4. Bortfald af garantien

Garantikrav kan ikke tages i betragtning

- på dele, der er udsat for et brugsbetinget eller andet naturligt slid, samt mangler ved produktet, som kan føres tilbage til et brugsbetinget eller andet naturligt slid. Herunder hører især kabler, pakninger, dyser, cylindre, stempler, dele af huset, gennem hvilke mediet føres, filtre, slanger, tætninger, rotoror, statorer etc. Skader som følge af slid forårsages især af slibende påføringsmaterialer som f.eks. dispersioner, puds, spartelmasse, klæbestoffer, glasurer og kvartsgrunder.
- Ved fejl på enheder, der skyldes køberens eller tredjemands manglende overholdelse af anvisninger om betjeningen, uegnet eller ukyndig anvendelse, forkert montering eller idriftsættelse, ikke-bestemmelsesmæssig brug, unormale miljøbetingelser, uegnet påføringsmateriale, kemisk, elektrokemisk eller elektrisk indflydelse, unormale driftsbetingelser, drift med forkert netspænding eller netfrekvens, overbelastning eller manglende vedligeholdelse, pleje eller rengøring
- Ved fejl på enheden, som skyldes anvendelsen af tilbehør, ekstraudstyr eller reservedele, som ikke er originaldele fra Wagner
- For produkter, på hvilke der er foretaget ændringer eller påmonteret udvidelser.
- For produkter, hvis serienummer er fjernet eller gjort ulæseligt
- For produkter, som er forsøgt repareret af uautoriserede personer.
- For produkter med ubetydelige afvigelser fra de nominelle tilstand, som er uvæsentlige for enhedens værdi og anvendelighed.
- For produkter, der er blevet helt eller delvis adskilt

5. Supplerende bestemmelser

Ovenstående garantier gælder udelukkende for produkter, som købes i autoriserede specialforretninger i EU, SNG og Australien, og som anvendes i købslandet.

Hvis det ved nærmere undersøgelse viser sig, at garantien ikke dækker den foreliggende fejl, foretages reparation på købers regning.

Ovenstående bestemmelser udgør en definitiv fastlæggelse af retsforholdet til os. Videregående krav, specielt på grundlag af skader og tab ligegyldigt af hvilken art, der forårsages af produktet eller som følge af brugen af dette, er udelukkede, undtagen for så vidt de er omfattet af produktansvarslovens gyldighedsområde.

Krav imod specialforretningen som følge af dennes ansvar for mangler berøres ikke af denne garanti.

For denne garanti gælder tysk ret. Aftalesproget er tysk. I tilfælde af, at betydningen af den tyske og en udenlandsk tekst med disse garantibestemmelser afviger fra hinanden, gælder betydningen af den tyske tekst.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Forbundsrepublikken Tyskland

Ret til ændringer forbeholdes · Printed in Germany

EU Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt (type: D701C) er i overensstemmelse med følgende bestemmelser: 2006/42/EF, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Anvendte harmoniserede normer:
EN ISO 12100, EN 1953, EN 60204-1, EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3

EU Overensstemmelseserklæringen er vedlagt produktet. Om nødvendigt kan den efterbestilles med bestillingsnummer **2403395**.